



**Victorian Certificate of Education
2005**

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Figures
Words

Letter

--

FRENCH
Written examination

Day Date 2005

Reading time: *.*.* to *.*.* (15 minutes)

Writing time: *.*.* to *.*.* (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>	<i>Suggested times (minutes)</i>
1 – Part A	4*	4*	15	30
– Part B	4*	4*	15	
2 – Part A	5*	5*	20	40
– Part B	3*	3*	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 15 pages, including **Assessment criteria** on page 15.

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

At the end of the examination

- Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.

SECTION 1 – Listening and responding

Instructions for Section 1 – Part A

Texts 1 and 2, Questions 1–4

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 1

Based on the news bulletin you have just heard, fill in the details on the notesheet below.

You may make notes in this space.

	<p>News item one Event reported . . .</p> <p>_____</p> <p>Total number of arrests . . .</p> <p>_____</p> <p>Leader caught because of . . .</p> <p>_____</p> <p>News item two Positive outcome due to . . .</p> <p>_____</p> <p>Refugees from . . .</p> <p>_____</p> <p>Parents spent four years in . . .</p> <p>_____</p> <p>News item three Type of sporting event . . .</p> <p>_____</p>
--	---

* marks

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 2

What is the purpose of the speaker’s call?

* marks

Question 3

The speaker is told that to solve the problem she must

- ---
- ---
- ---

* marks

Question 4

Why is the speaker annoyed with the response from the Customer Service Department?

- ---
- ---

* marks

Total 15 marks

Instructions for Section 1 – Part B

Text 3, Questions 5–8

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **FRENCH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 3 – Answer the following questions in **FRENCH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 5

How do you know that the destination proposed by Marie is popular?

Answer in a complete sentence.

Comment sait-on que la destination proposée par Marie est populaire?

Répondez par une phrase complète.

Question 6

It would be possible for Richard to meet Australians or foreigners at the Puces because...

Il est possible que Richard rencontre des Australiens ou des étrangers aux puces parce que/parce qu'

Question 7

What would Richard like to buy at the Puces?

Qu'est-ce que Richard aimerait acheter aux puces?

You may make notes
in this space.

Question 8

Describe the Puces giving at least three details about its origins and its attractions.

Answer in complete sentences.

Décrivez les puces en donnant au moins trois détails sur ses origines et ses attractions.

Répondez par des phrases complètes.

Total 15 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 2 – Reading and responding**Instructions for Section 2 – Part A****Text 4, Questions 9–13**

Read the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 4 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Les Maquisards

Par une nuit de mai 1944, des avions ronronnent au-dessus d'une petite ville. Des employés des P.T.T.*, tapis dans les champs, attendent, le regard tourné vers le ciel. Soudain, dans l'ombre, surgissent des parachutes. Aucun être vivant ne s'agite au bout des câbles. Ce ne sont pas des êtres humains qui viennent de se poser là avec un bruit sourd, mais des conteneurs bourrés de munitions et d'explosifs.

Les résistants s'avancent furtivement vers les points de chute pour effectuer le dangereux ramassage. A la hâte, cette petite armée silencieuse charge les camionnettes de la poste dissimulées non loin, avant de partir pour le village voisin.

Armes et explosifs sont déchargés dans une ferme isolée et inhabitée. Il y a des fusils-mitrailleurs, des mines, tout pour faire de l'excellent travail. Les maquisards viennent de recevoir un parachutage d'armes!

Vingt jours ont passé...Le Débarquement de Normandie a commencé. Conformément aux ordres reçus, les postiers, hommes du service technique, amis de Mme Lebon, coupent les lignes de la région. Leur tâche accomplie, ils gagnent séparément la ferme, l'entrepôt de leurs armes.

Après huit jours, le drame éclate. Tôt le matin, une auto allemande s'approche du village. Les Allemands entrent chez Mme Lebon. Elle comprend ce qu'elle doit faire. Sans perdre son sang-froid elle utilise le code prévu :

“Va chercher le chat!”dit-elle à son fils. Le gamin sait ce que cela veut dire...

Les maquisards sont alertés à temps!

*P.T.T. : Postes, Télégraphes et Téléphones

Question 9

Who was waiting in the fields and why?

* marks

Question 10

Why did the men have to work quickly and silently?

* marks

Question 11

Name the type of place where the men unloaded the vans and give two details about the place.

- ---
- ---

* marks

Question 12

Why were these the ideal people to disable the communication lines?

* marks

Question 13

What two actions prevented a tragedy?

- ---
- ---

* marks

Total 20 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 2 – Part B

Text 5, Questions 14–16

Read the text and then answer the questions in **FRENCH**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 5 – Answer the following questions in **FRENCH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

FICHE NO. 6-Randonneurs-Animaux en liberté

Les sentiers du parc naturel du Vercors sont un endroit idéal pour découvrir la marmotte. C'est un rongeur de deux à quatre kilos qui doit sa capacité extraordinaire de survie à sa résistance aux températures extrêmes.

HABITAT

Au printemps la marmotte creuse des terriers sous des pâturages de haute montagne découverts par la fonte des neiges. Ce travail lui permet de survivre l'hiver et de protéger ses petits contre le froid. Les terriers sont munis de chambres tapissées de foin. Après leur naissance les petits restent là une quarantaine de jours.

En hiver la marmotte ferme l'embouchure du terrier, s'installe dans une chambre où elle s'endort pendant six mois.

ORGANISATION SOCIALE

Dès le printemps des sifflements spéciaux accompagnent les diverses activités quotidiennes des marmottes. Elles utilisent ces sifflements pour prévenir du danger, que ce soit l'arrivée d'un aigle, d'un renard ou même d'un randonneur.

Le froid revenu, le cycle recommence, les terriers sont réparés et la famille s'enferme pour l'hiver.

Randonneurs, si vous entendez des sifflements, restez immobiles et taisez-vous. Vous verrez peut-être une marmotte à l'écoute, se redresser, jeter un regard autour d'elle, avant de reprendre son activité.

Question 14

Tick the most appropriate response.

Cochez la bonne réponse.

Les sifflements de la marmotte

- annoncent l'arrivée de l'hiver
- signalent la naissance de ses petits
- poussent ses petits à sortir du terroir
- font partie de ses activités journalières

Question 15

To whom is this leaflet addressed?

A qui cette fiche s'adresse-t-elle?

Question 16

In two or three sentences explain why it could be said that the marmot has an excellent instinct for survival. Give three examples from the text.

En deux ou trois phrases expliquez pourquoi on peut dire que la marmotte a un excellent instinct de survie. Citez trois exemples tirés du texte.

Total 10 marks

You may make notes
in this space.

SECTION 3 – Writing in French**Instructions for Section 3**

Answer **one** question in 200–300 words in **FRENCH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 17

Write a letter to a penfriend telling them about a memorable holiday which had an unexpected outcome.

Ecrivez une lettre à un(e) correspondant(e) pour lui raconter des vacances inoubliables qui ont fini d'une manière imprévue.

OR

Question 18

You are a VCE student. The editor of your school magazine has asked you to write an evaluative article on the advantages and disadvantages of having a part-time job after school. Evaluate at least two advantages and two disadvantages.

Vous êtes en terminale. Le rédacteur de votre magazine scolaire vous a demandé d'écrire un article. Dans cet article vous devez faire une évaluation des avantages et désavantages d'avoir un petit emploi après vos journées d'école. Vous devez évaluer au moins deux avantages et deux désavantages.

OR

Question 19

You have decided to enter a competition organised by the French Embassy. You have to write an informative report about an aspect of French history or lifestyle.

Vous avez décidé de participer à un concours organisé par l'Ambassade de France. On vous a demandé d'écrire un exposé informatif sur un aspect de l'histoire de France ou du mode de vie en France.

OR

Question 20

You have decided to enter a story writing competition run by a daily newspaper. Write an imaginative story entitled 'Lost in a big city'.

Vous avez décidé de participer à un concours organisé par un quotidien. Imaginez l'histoire intitulée "Perdu(e) dans une grande ville".

OR

Question 21

Your fellow school council members have asked you to prepare the script for a speech persuading the junior students of the school of the importance of tolerance. Write the script for the speech to deliver at a junior school assembly. You should consider at least two arguments for tolerance.

Vos représentants de classe vous ont demandé de préparer le texte d'un discours pour convaincre vos camarades de l'importance de la tolérance. Ecrivez le discours que vous allez présenter aux plus jeunes élèves du lycée. Vous devez proposer au moins deux arguments pour la tolérance.

Total 15 marks

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

SECTION 3 – continued
TURN OVER

Assessment criteria

Section 1: Listening and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

Part A

- The capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- The capacity to understand general and specific aspects of texts
- The capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3: Writing in French

- Relevance, breadth and depth of content
- Appropriateness of structure and sequence
- Accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

Transcript

SECTION 1: Listening and responding

Part A

TEXT 1

Madame, Monsieur, bonsoir.

Voici les titres que nous allons développer dans ce journal.

Tout d'abord, nous nous rendons à Nîmes. Ce matin il y a eu un hold-up à la Banque Nationale dans la rue Pagnol. Quelques minutes après le hold-up la police a attrapé deux des bandits, mais un troisième s'est échappé en laissant tomber son carnet d'adresses. Une vérification rapide du carnet a permis à la police d'arrêter le chef lui-même.

A Marseille trois petits réfugiés d'Afrique Centrale ont finalement réussi à rejoindre leurs parents. Ceux-ci avaient passé quatre ans dans un centre d'hébergement à Genève. Grâce aux efforts continus de la Croix Rouge, les autorités suisses ont pu se mettre en contact avec la France. C'est ainsi que tout s'est bien terminé.

En Australie, le cycliste français Louis Flamand a gagné le maillot jaune après la troisième étape du Tour du Victoria. Une sacrée performance pour celui qui pensait mettre fin à sa carrière.

La quatrième étape sera diffusée en direct sur TV 6 à 1h 30 du matin.

TEXT 2

Allô, c'est enfin le Service Clients du Téléphone Jaune! Bon, alors je viens d'acheter une nouvelle carte téléphonique pour mon portable et ça ne marche pas. Non, non, pas celle-là, c'est celle de vingt-cinq euros. Mon numéro de compte mobile?...euh...attendez...c'est le 06 27 28 29 30. Mmm...Comment? Vous voulez que je passe dans une agence de Téléphone Jaune et que j'apporte ma carte et mon portable, pour voir ce qui est défectueux?...Et il n'y a pas d'autre moyen?...Je ne peux pas retourner la carte là où je l'ai achetée?...Ah bon, d'accord, je comprends...mais c'est ennuyeux, vous savez. Ce n'était pas signalé dans vos publicités...Enfin, oui...bon, au revoir, Madame.

Part B**TEXT 3**

- Marie Aujourd’hui, Richard, mon cher kangourou, nous allons visiter un endroit qui reçoit autant de visiteurs que la Tour Eiffel.
- Richard Tu plaisantes! C’est possible ça? Euh...nous allons où alors?
- Marie Nous allons aux puces de Saint-Ouen.
- Richard Euh...puce, c’est quoi, puce?
- Marie (riant) Ah, Richard, puce? Une puce est un petit insecte, mais nous, nous allons au marché aux puces. C’est le plus grand marché aux puces du monde.
- Richard Ah, je vois! Nous avons ça aussi en Australie. Est-ce que tu cherches quelque chose de particulier?
- Marie Mais non, on y va pour se distraire. C’est un endroit très pittoresque avec toutes sortes de commerces, d’ateliers, de restaurants et de divertissements. Et puis, c’est énorme, à peu près six hectares, je crois.
- Richard C’est tout nouveau?
- Marie Ah non! Pas du tout! Ça date d’une centaine d’années, au moins. Au début, par exemple, les artistes et les soldats qui avaient la garde de Paris, habitaient tout près. Ils allaient donc souvent là-bas
- Richard A Saint-Ouen, tu veux dire?
- Marie Bien sûr. Et ensuite avec le temps, le marché aux puces de Saint-Ouen est devenu une source de véritables trésors rares et authentiques. Il y a aussi des curiosités et des bizarreries à des prix accessibles. Tu vas voir. Et puis, il y aura des visiteurs de presque toute la France et des quatre coins du monde.
- Richard Ah, ah! Je trouverai peut-être des cadeaux pour ma famille et je prendrai certainement des photos qui sortent de l’ordinaire.
- Marie Bon, en route! On prend le Métro ligne numéro 4 et on descend Porte de Clignancourt.